

ГАРАНТИЙНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Покупатель / контакт: _____

Номер телефона: _____

Артикул товара: _____

Наименование товара: _____

Номер товара: _____

Дата приобретения: _____

Продавец: _____

Печать продавца: _____

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

ФИО _____

Подпись _____

Производитель: Qidong Siyatu Hardware Manufacturing Factory / Кидонг Сияту Хардвэйр Мануфактуринг Фактори

Адрес: Group 9, Sun Temple Village, Lvsigang Town, Qidong, Jiangsu China / Груп 9, Сан Тэмпэл Вилладж, Львсиганг Таун, Цидун, Цзянсу, Китай

Официальный дистрибьютер / Организация, уполномоченная принимать претензии потребителей / Импортёр: ООО "Армвелд", 117574, г. Москва, ул. Вильнюсская, д.3, корп. 1, кв. 247; тел.: +7(906)731-15-33

Сделано в Китае



ARMA

АККУМУЛЯТОРНЫЕ ДРЕЛИ

*Профессиональные электроинструменты
с двойной скоростью срабатывания*

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

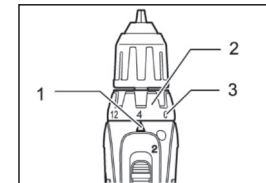


Перед использованием внимательно ознакомьтесь с данным руководством

повредиться.

Не используйте рычаг переключения скоростей во время работы инструмента. Инструмент может быть поврежден.

Регулировка момента затяжки



1. Указатель
2. Регулировочное кольцо
3. Градации

Крутящий момент крепления можно отрегулировать в 18 этапов, поворачивая регулировочное кольцо таким образом, чтобы его градуировки совпадали с указателем на корпусе инструмента. Крутящий момент крепления минимален, когда цифра 1 совпадает с указателем, и максимален, когда маркировка совпадает с указателем. Сцепление будет проскальзывать при различных значениях крутящего момента, если оно установлено на цифрах от 1 до 18.

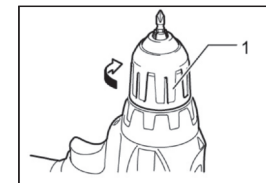
Сцепление сконструировано таким образом, чтобы не допускать проскальзывания в соответствии с маркировкой.

Перед началом работы вкрутите пробный винт в свой материал или аналогичный, чтобы определить какой уровень крутящего момента требуется для конкретного применения.

Сборка

⚠ Предупреждение: Перед выполнением каких-либо работ с инструментом всегда следите за тем, чтобы инструмент был выключен и аккумулятор извлечен.

Установка или извлечение направляющей коронки или сверла



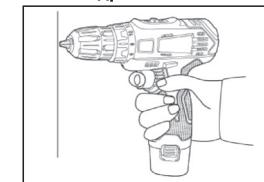
1. Втулка

Поверните втулку против часовой стрелки, чтобы открыть зажимы патрона. Установите сверло в патрон до упора. Поверните втулку по часовой стрелке, чтобы затянуть патрон. Чтобы извлечь сверло, поверните втулку против часовой стрелки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ Предупреждение: Всегда вставляйте батарейный картридж до упора, пока он не зафиксируется на месте. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента, нанеся травму вам или окружающим людям. Крепко держите инструмент, положив одну руку на рукоятку, а другую - на нижнюю часть батарейного отсека, чтобы контролировать процесс закручивания.

Работа с дрелью



Предупреждение: Отрегулируйте регулировочное кольцо до уровня крутящего момента, необходимого для вашей работы.

Поместите наконечник сверла в головку винта и

надавите на инструмент. Медленно запустите инструмент, а затем постепенно увеличивайте скорость. Отпустите спусковой крючок переключателя, как только включится сцепление.

⚠ Предупреждение: Убедитесь, что бита вставлена прямо в головку винта, иначе винт и/или бита могут быть повреждены.

Примечание:

- При вкручивании шурупов по дереву предварительно просверлите направляющие отверстия, чтобы облегчить вкручивание и предотвратить расщепление заготовки. См. таблицу.

Номинальный диаметр шурупа по дереву (мм)	Рекомендуемый размер контрольного отверстия (мм)
3.1 (1/8")	2.0-2.2 (5/64"-3/32")
3.5 (9/64")	2.2-2.5 (3/32"-3/32")
3.8 (5/32")	2.5-2.8 (3/32"-7/64")
4.5 (11/64")	2.9-3.2 (7/64"-1/8")
4.8 (3/16")	3.1-3.4 (1/8"-9/64")
5.1 (13/64")	3.3-3.6 (1/8"-9/64")
5.5 (7/32")	3.7-3.9 (9/64"-5/32")
5.8 (7/32")	4.0-4.2 (5/32"-11/64")
6.1 (15/64")	4.2-4.4 (11/64"-11/64")

14 Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

15. Если предусмотрены устройства для подключения пылеудаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование этих устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

Использование аккумуляторных инструментов и технический уход

16. Не прилагайте чрезмерных усилий к электроинструменту. Используйте электроинструмент для работы. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее, с той скоростью, для которой он был разработан.

17. Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.

18. Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторный блок от электроинструмента. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

19. Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, незнакомых с электроинструментом или данным руководством. Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.

20. Обслуживайте электроинструменты. Проверьте, нет ли смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.

21. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и легче управляются.

22. Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией и способом, предназначенным для конкретного типа электроинструмента, с учетом условий работы и выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

23. Перед установкой аккумулятора убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Установка аккумулятора в электроинструменты, у которых переключатель находится во включенном положении, может к несчастным случаям.

24. Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных блоков, может создать опасность

возгорания при использовании с другим типом аккумуляторных блоков.

25. Используйте электроинструменты только со специально предназначенные для этого аккумуляторами. Использование любых других аккумуляторов может привести к травмам и возгоранию.

26. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.

27. При неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость, избегайте контакта с ней. Если контакт произошел случайно, промойте водой. При попадании жидкости в глаза необходимо дополнительно обратиться за медицинской помощью. Жидкость, вытекаемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Техническое обслуживание

28. Поручите обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту, использующему только идентичные запасные части. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

29. Следуйте инструкции по смазке и замене принадлежностей.

30. Держите рукоятки сухими, чистыми и очищенными от масла и жира.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Не позволяйте комфорту или знакомству с продуктом (полученному в результате многократного использования) заменить строгое соблюдение правил безопасности при работе с дрелью. При небезопасном или неправильном использовании этого сверлящего инструмента вы можете получить серьезные травмы.

1. При работе с ударной дрелью надевайте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.

2. Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые с инструментом. Потеря контроля может привести к травмам.

3. Держите электроинструмент за изолированные зажимные поверхности при выполнении работы, при которых режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром. Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что открытые металлические части инструмента окажутся под напряжением и ударят оператора током.

4. Всегда следите за тем, чтобы стоять на твердой опоре. При использовании инструмента на высоте убедитесь, что под ним никого нет.

5. Крепко держите инструмент.

6. Держите руки подальше от вращающихся частей.

7. Не оставляйте инструмент работающим. Работайте с инструментом только в ручном режиме.

8. Не прикасайтесь к сверлу или обрабатываемой детали сразу после работы; они могут быть очень горячими и могут обжечь вашу кожу.

9. Некоторые материалы содержат химические вещества, которые могут быть токсичными. Соблюдайте осторожность, чтобы избежать вдыхания пыли и контакта с кожей. Следуйте инструкциям поставщика материалов по технике безопасности.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ Предупреждение: неправильное использование или несоблюдение правил безопасности, изложенных в данном руководстве, может привести к серьезным травмам.

Символы

Ниже приведены символы, используемые для обозначения инструмента.

	Вольты
	Постоянный ток
	Частота вращения
	Обороты или возвратно-поступательные движения в минуту

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ БАТАРЕЙНОГО КАРТРИДЖА

1. Перед использованием батарейного картриджа прочтите все инструкции и предупредительную маркировку на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторе и (3) изделии, содержащем инструкции по установке или извлечению батарейного картриджа с использованием аккумулятора.

2. Не разбирайте аккумуляторный картридж.

3. Если время работы картриджа чрезмерно сократилось, немедленно прекратите работу. Это может привести к перегреву, возможным ожогам и даже взрыву.

4. При попадании электролита в глаза промойте их чистой водой и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.

5. Не замыкайте аккумуляторный картридж:

(1) Не прикасайтесь к клеммам каким-либо проводящим материалом.

(2) Не храните батарейный картридж в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т.д.

(3) Не подвергайте батарейный картридж воздействию воды или дождей. Короткое замыкание может привести к удару током, перегреву, ожогам и травмам.

6. Не храните инструмент и аккумуляторный картридж в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).

7. Не сжигайте аккумулятор, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Он может взорваться при пожаре.

8. Будьте осторожны, не роняйте и не ударяйте аккумулятор.

Советы по сохранению максимального срока службы аккумулятора

1. Заряжайте аккумуляторный картридж до его полной разрядки. Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный картридж, когда вы замечаете снижение мощности инструмента.

2. Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумулятор. Чрезмерная зарядка сокращает срок службы аккумулятора.

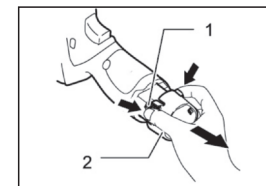
3. Заряжайте батарейный картридж при комнатной температуре от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Перед зарядкой дайте горячему батарейному картриджу остыть.

ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ

⚠ Предупреждение: Перед регулировкой или проверкой работы инструмента всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумулятор извлечен

Установка или извлечение аккумулятора

1. Кнопка
2. Аккумулятор

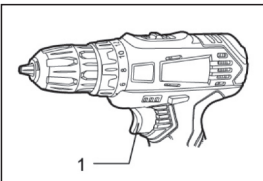


Всегда выключайте инструмент перед установкой или извлечением аккумулятора. Чтобы извлечь батарейный отсек, извлеките его из инструмента, нажимая кнопки на обеих сторонах картриджа.

Чтобы вставить аккумуляторный блок, удерживайте его так, чтобы передняя часть аккумуляторного отсека совпадала с формой отверстия для установки аккумулятора, и вставьте его на место. Всегда вставляйте его до упора, пока он не зафиксирован на месте с легким щелчком. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента, причинив травму вам или окружающим.

Не применяйте силу при установке аккумуляторного картриджа. Если картридж вставляется с трудом, значит, он вставлен неправильно.

Переключить действие



1. Курок переключателя

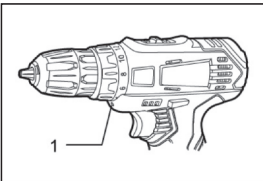
ВНИМАНИЕ: Перед установкой батарейного картриджа в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курок выключателя и возвращается ли он в положение "OFF" после отпущения.

Чтобы запустить инструмент, просто нажмите на курок выключателя. Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на курок выключателя. Для остановки отпустите курок выключателя.

Электрический тормоз

Этот инструмент оснащен электрическим тормозом. Если инструмент постоянно не может быстро остановиться после отпущения курка переключателя, обратитесь в сервисный центр.

Включение переднего фонаря



1. Лампа

ВНИМАНИЕ:

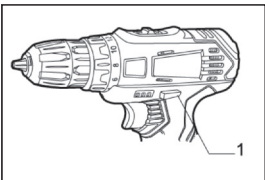
Не смотрите на свет и не смотрите на источник света напрямую.

Нажмите на спусковой крючок, чтобы включить свет. Лампа продолжает гореть, пока нажимается спусковой крючок. Лампа выключается через 10-15 секунд после отпущения спускового крючка.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте сухую ткань, чтобы вытереть грязь с частей лампы. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать линзу лампы, иначе это может снизить освещение.

Ревверсивное действие переключателя



1. Рычаг реверсивного переключателя

Этот инструмент оснащен реверсивным переключателем для изменения направления вращения. Нажмите на рычаг реверсивного переключателя со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки. Когда рычаг реверсивного переключателя находится в нейтральном положении, курок переключателя нельзя нажать.

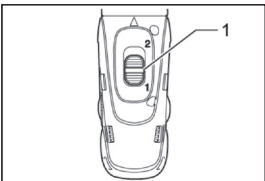
ВНИМАНИЕ:

Всегда проверяйте направление вращения перед работой.

Используйте реверсивный переключатель только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до остановки инструмента может привести к его повреждению.

Когда инструмент не используется, всегда устанавливайте рычаг реверсивного переключателя в нейтральное положение.

Изменение скорости



1. Рычаг изменения скорости

Чтобы изменить скорость, сначала выключите инструмент, а затем сдвиньте рычаг переключения скорости в сторону «2» для высокой скорости или в сторону «1» для низкой скорости. Перед началом работы убедитесь, что рычаг переключения скорости установлен в правильном положении. Используйте правильную скорость для своей работы.

ВНИМАНИЕ:

Всегда устанавливайте рычаг переключения скоростей полностью в правильное положение. Если вы работаете с инструментом, когда рычаг переключения скоростей находится посередине между стороной 1 и стороной 2, инструмент может

Технические характеристики

Артикул	ACD-2016	ACD-2016T	ACD-2021	ACD-2140	ACD-2140S	ACD-2142S
Напряжение сети	220-230В-50Гц					
Напряжение аккумулятора, В	16,8	16,8	21	21	21	21
Тип аккумулятора	Li-ion					
Емкость аккумулятора, Ач	2,0	2,0	2,0	4,0	4,0	4,0
Мак вращающий момент, Нм	55	55	60	100	120	200
Частота вращения, об/мин	0-450/1800		0-450/2000	0-750/3200	0-850/3500	0-1000/2800/3200
Реверс	есть					
Число ступеней регулировки	23+1	23+1	23+1	20+1	20+1	нет
Диаметр патрона, мм	10	10	10	13	13	HEX
Количество скоростей	2	2	2	2	2	3
Подсветка рабочей зоны	есть					
Количество аккумуляторов	2					
Упаковка	нейс					

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в спецификацию без предварительного уведомления

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все инструкции. Несоблюдение всех инструкций, перечисленных ниже, может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Термин «электроинструмент» во всех предупреждениях, перечисленных ниже, относится к вашему сетевому (проводному) электроинструменту или аккумуляторному электроинструменту.

При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Безопасность рабочей зоны

1. Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенном месте. Загроможденные и темные помещения провоцируют несчастные случаи.
2. Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной среде, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
3. Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электробезопасность

4. Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
5. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
6. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

7. Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента.

Держите шнур подальше от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

8. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

9. Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Момент невнимательности при работе с электроинструментами может привести к серьезной травме.

10. Используйте средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.

11. Избегайте случайного запуска. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к сети. Переноска электроинструмента, когда палец находится на выключателе, или подключение электроинструмента с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.

12. Перед включением электроинструмента выньте все регулировочные ключи или гаечные ключи. Гаечный ключ или ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

13. Не переусердствуйте. Сохраняйте правильную опору и баланс всегда. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.